

Germany-Erfurt: Sewage plant equipment
OJ S 43/2023 01/03/2023
Contract award notice
Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt Erfurt, Stadtverwaltung, Stadtkämmerei-Verdingungsstelle

Postal address: Fischmarkt 1

Town: Erfurt

NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt

Postal code: 99084

Country: Germany

E-mail: verdingungsstelle@erfurt.de

Telephone: +49 361-6551284

Fax: +49 361-6551289

Internet address(es):

Main address: <https://www.erfurt.de/ef/de/leben/beruf/ausschreibungen/index.html>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Klärwerk Erfurt Nachklärbecken - Maschinentechnische Anlagen (MTA) Räumerbrücke und Ablaufrinne

Reference number: OVB 1110/22-90

II.1.2. Main CPV code

45252130 Sewage plant equipment

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Klärwerk Erfurt-Kühnhausen

Ersatzneubau Nachklärbecken 1-4

1.BA Nachklärbecken 1+2

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 9 579 832,00 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Klärwerk Erfurt Ersatzneubau Nachklärbecken 1-4, 1.BA NKB 1+2

Los 2b MTA Räumerbrücke/Ablaufrinne

Parameter der neuen Nachklärbecken:

Becken: Nachklärbecken auf einer kommunalen Kläranlage, Rundbecken mit geneigtem Boden und Trichter in der Mitte

Behältermaterial: Beton

Lichter Beckendurchmesser 45,00 m

Beckentiefe außen 5,19 m

Freibord 1480 mm

Sohlneigung 1 : 15

Durchmesser Mittelbauwerk ca. 3 m

Höhenniveau Zugang 1,48 m

Die Räumerbrücke, die Schienen auf der Beckenkrone und die Rinne werden nach der Installation des Königstuhls und nach Fertigstellung des Bauwerkes, sowie nach dem Verfüllen der Baugrube installiert. Es ist eine Montagezeit von ca. 6 Wochen pro NKB geplant.

Der Räumer ist als oberirdisch umlaufender Räumer mit außen angetriebenen Fahrwerk und mittiger Auflagerung konzipiert.

An der Räumerbrücke angebunden ist die Schwimmschlamm- und Bodenräumung.

Brückenlänge Ca. 31.000 mm

Brückenbreite 1.250 mm

Material: Edelstahl

Der Antrieb der Räumer erfolgt über Schienen mit Zahnstangen, die an der Beckenkrone verübelt werden.

Die Klarwasserrinne wird an der Beckenwand befestigt und mit einer aufklappbaren Abdeckung ausgerüstet.

Breite 1000 mm

Höhe ca.500 mm

Die Klarwasserrinne wird umlaufend um das gesamte NKB, Wehr zur Beckenmitte, Außenwand anliegend an die Beckenwand mit umlaufenden Zackenwehr Wehrform B ausgeführt.

Material 1.4571

Nachweis der Fachkunde für das Schweißen von Edelstahl

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 182-513853](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: OVB 1110/22-90

Title:

Klärwerk Erfurt Nachklärbecken - Maschinentechnische Anlagen (MTA) Räumbrücke und Ablaufrinne

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/01/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: KARO Anlagenbau GmbH

Town: Essen (Oldenburg)

NUTS code: DE948 Cloppenburg

Postal code: 49632

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 379 194,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1 302 176,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Thüringer Landesverwaltungsamt, Referat 250-Vergabekammer, Vergabeangelegenheiten

Postal address: Jorge-Semprún-Platz 4

Town: Weimar

Postal code: 99423

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Fax: +49 361-573321059

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Entsprechend der Regelungen in § 160 GWB:

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. 2Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht (1)abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Landeshauptstadt Erfurt, Stadtverwaltung, Stadtkämmerei-Verdingungsstelle

Postal address: Fischmarkt 1

Town: Erfurt

Postal code: 99084

Country: Germany

E-mail: verdingungsstelle@erfurt.de

Telephone: +49 361-6551284

Fax: +49 361-6551289

Internet address: <https://www.erfurt.de/ef/de/leben/beruf/ausschreibungen/index.html>

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/02/2023